

## ОТЗЫВ

об автореферате диссертации Сафиной Марины Рафаиловны  
«МЕХАНИЗМЫ РЕПРЕЗЕНТАЦИИ НЕКОНТРОЛИРУЕМОГО ДЕЙСТВИЯ НА УРОВНЕ  
СТРУКТУРЫ ВЫСКАЗЫВАНИЯ В СОВРЕМЕННОМ АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ»  
представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности  
10.02.04 – Германские языки

Реферируемая диссертация посвящена выявлению синтаксических механизмов репрезентации категории неконтролируемости в английском языке, в частности, механизмов репрезентации неконтролируемого действия на уровне структуры высказывания.

**Объектом** исследования является скрытая семантическая категория неконтролируемости, реализующаяся в высказываниях современного английского языка. **Предметом** исследования являются синтаксические средства, служащие для выражения неконтролируемости в английском языке.

Диссертационное исследование Сафиной Марины Рафаиловны написано в русле когнитивной лингвистики, нового научного направления, изучающего проблемы синтаксических, структурных механизмов концептуализации мира, в том числе и концептуализации реальности посредством англоязычного простого предложения как языковой репрезентации высказывания, что и определяет ее *теоретическую значимость и новизну*.

Характерная для лингвистики сегодняшнего дня тенденция к интеграции и трансдисциплинарности дает возможность объединения данных, полученных в рамках различных научных направлений исследований, с целью более глубокого осмысления особенностей языковой репрезентации ситуации неконтролируемого действия в синтаксическом аспекте, а именно репрезентации посредством минимальных структурных моделей простого предложения английского языка, и, соответственно, определением роли синтаксической структуры в передаче неконтролируемого действия. Исследование регулярных языковых репрезентаций неконтролируемости, не содержащих лексики с ингерентной семантикой неконтролируемости, установление особенностей работы механизма пропозициональной метонимии как на уровне синтаксических концептов в целом, так и более узко, на уровне структуры англоязычного высказывания с таких позиций **проводится впервые**.

Важно отметить, что в результате проведенного исследования обнаружено и описано явление синтаксической метафонимии.

Несомненно **актуальным** представляется рассмотрение механизмов языкового выражения скрытой семантической категории неконтролируемости на уровне не только лексики, но и синтаксиса, в частности на уровне структуры англоязычного высказывания, и описание особенностей языковой репрезентации ситуации неконтролируемого действия в синтаксическом аспекте, в том числе без участия (или с минимальным участием) лексики с семантикой неконтролируемости.

**Теоретическая значимость** настоящего исследования определяется вкладом в разработку теоретических проблем современной лингвистики. В рамках настоящей работы уточняются значимые для лингвистической семантики и типологии предикатов понятия «действие» и «неконтролируемое действие», предлагается функционально-семантическая классификация неконтролируемых действий, уточняются понятия синтаксической метафоры, метонимии, интеграции, вводится понятие синтаксической метафонимии. В работе также анализируются особенности функционирования механизмов концептуализации на материале выборки высказываний, репрезентирующих неконтролируемое действие, что позволяет сделать выводы об особенностях концептуализации и языковой репрезентации в английском языке данного вида ситуации.

**Личный вклад автора** состоит в исследовании различных вопросов, актуальных для германистики и современной лингвистики; вопросов соотношения языка и мышления; взаимодействия явного и скрытого в языке; отражения языковой картины мира в лексике и синтаксисе; особенностей функционирования механизмов концептуализации на уровне синтаксической структуры высказывания, роли синтаксиса и структуры высказывания в передаче смысла.

**Практическая ценность** работы заключается в возможности использования ее результатов в преподавании теоретических курсов по семантике, грамматике, когнитивной лингвистике, на практических занятиях по английскому языку или переводу, в переводческой практике. Полученные в ходе исследования данные о механизмах фокусирования и особенностях передачи семантики

неконтролируемости посредством синтаксиса позволят углубить лингвистический анализ художественных и публицистических текстов.

В рамках данной концепции были применены общенаучные методы и исследовательские операции анализа, синтеза, сравнения, интроспекции и лингвистические методы компонентного, контекстуального, дистрибутивного, концептуального и пропозиционального анализа, метод когнитивного моделирования, методика анализа глагольного значения по этапам отражаемого глаголом процесса совершения действия (актогенеза). В основе проводимого в работе исследования лежат индуктивный и дедуктивный анализ.

**Новизна** результатов исследования в целом определяется его включенностью в круг современных научных разработок в рамках когнитивного и антропоцентрического подходов к изучению структуры высказывания и находит свое выражение:

1) в уточнении понятия «ситуация», «синтаксический концепт», «пропозиция», «предложение (модель простого предложения)»;

2) в разграничении понятий «действие» и «неконтролируемое действие», выявлении семантических характеристик признака «неконтролируемость»;

3) в построении функционально-семантической классификации неконтролируемых действий;

4) в выявлении лексических и лексическо-грамматических средств выражения неконтролируемости в английском языке;

5) в определении особенностей репрезентации ситуации неконтролируемого действия посредством синтаксических моделей простого предложения в английском языке и позиционных особенностей репрезентации элементов ситуации неконтролируемого действия в рамках структурной модели;

6) в установлении особенности работы механизмов концептуализации и фокусирования при синтаксической репрезентации неконтролируемого действия в английском языке.

Определенный вклад в изучение механизмов репрезентации неконтролируемого действия на уровне структуры высказывания вносят выводы исследования, а именно:

1. Типовая ситуация неконтролируемого действия включает одушевленного субъекта и наблюдателя, который может быть представлен как самим субъектом, так и сторонним интерпретатором. Режим интерпретации может играть ключевую роль для квалификации называемого действия как контролируемого или неконтролируемого. В зависимости от типа ситуации, обязательными элементами также могут считаться объект действия, адресат, пространственный референт.

2. Действие и неконтролируемость могут репрезентироваться в английском языке напрямую или концептуализироваться посредством механизмов синтаксической метафоры, метонимии, интеграции, метафтонимии.

3. Концептуализация и репрезентация неконтролируемого действия в английском языке происходит на стыке лексики и синтаксиса. Синтаксическое структурирование и позиционирование служит инструментом фокусирования / дефокусирования, выражения степени контролируемости, в редких случаях обладает семантикой неконтролируемости.

4. В рамках минимальной структурной модели англоязычного простого предложения значения действия и неконтролируемости могут передаваться посредством одной или двух лексем в рамках одной синтаксической позиции, посредством нескольких лексем в рамках нескольких позиций или только имплицироваться в случае регулярной метонимической репрезентации.

5. Одним из механизмов синтаксической репрезентации неконтролируемого действия в английском языке является пропозициональная (синтаксическая) метонимия, подразумевающая смежность синтаксических концептов ситуаций любой степени конкретности и абстрактности. Существование регулярной метонимической связи между синтаксическим концептом определенного неконтролируемого действия и синтаксическими концептами, отражающими базовые, прототипические ситуации предметно-конкретного мира, подразумевает метонимию на уровне структуры высказывания.

6. На уровне пропозиционной и синтаксической структур англоязычного высказывания обнаруживается явление синтаксической метафтонимии, которое подразумевает репрезентацию ситуации неконтролируемого действия через смежный синтаксический концепт, выраженный в языке через метафорическую реализацию одной из базовых синтаксических моделей.

7. Неконтролируемое действие как ингерентно динамическая ситуация может репрезентироваться в английском языке посредством структурных моделей, прототипических для

ингерентно статических ситуаций, в результате работы механизмов синтаксической метафоры и метонимии.

**Соответствие диссертации паспорту специальности.**

Настоящая диссертационная работа соответствует паспорту научной специальности 10.02.04 – Германские языки, так как в ней рассматриваются теоретические и функциональные аспекты английского языка, принадлежащего к германской группе, на современном этапе. В частности, фокусом исследования стал синтаксический строй английского языка. Затрагиваются также вопросы соотношения лексики и внеязыковой действительности, особенности стилистического воздействия и экспрессивных средств английского языка.

**Обширный материал исследования** более четырех тысяч высказываний, извлеченные методом сплошной выборки из произведений художественной литературы, публицистических текстов, банков примеров словарей и корпусов английского языка (NOW Corpus, BNC, The TV Corpus, etc.) свидетельствует о **научной достоверности и обоснованности** полученных результатов.

**Основные результаты** работы исчерпывающе полно раскрывают содержание проведенного исследования, представлены на международных и всероссийских конгрессах, конференциях и отражены в 7 научных работах, в том числе, 3 в журналах, рекомендованных ВАК РФ для публикации результатов докторских и кандидатских диссертаций.

В автореферате обобщенно излагается ход исследования и основные результаты, а также намечаются перспективы исследования.

Таким образом, судя по тексту автореферата, можно заключить, что диссертационное исследование «МЕХАНИЗМЫ РЕПРЕЗЕНТАЦИИ НЕКОНТРОЛИРУЕМОГО ДЕЙСТВИЯ НА УРОВНЕ СТРУКТУРЫ ВЫСКАЗЫВАНИЯ В СОВРЕМЕННОМ АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ» полностью соответствует требованиям п. 9 «Положения о присуждении ученых степеней» (утверждено постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 г. №842), а его автор, **Сафина Марина Рафаиловна**, заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.04 -германские языки.

Доктор филологических наук,  
профессор кафедры английского языка  
Института социально-гуманитарных наук  
ФГАОУ ВО  
«Тюменский государственный университет»

Пономарева Ольга Борисовна

Контактная информация:

ФГАОУ ВО «ТюмГУ».

Тел.: 8(3452) 59-74-20 (раб.).

Тел. 8(3452) 52-47-47;

Сот. т. :89123959369

E-mail: obpomareva@list.ru

Почтовый адрес: 625025,

г. Тюмень, ул. Парковая 4а, кв. 63

04 февраля 2022 года.

